

VK-P90

FORMULARZ REJESTRACYJNY GWARANCJI

Numer seryjny urządzenia: _____

Nazwa klienta: _____

Adres: _____

Data : _____

Zakupiony od: Dealer

Name: _____

Adres: _____

WAŻNA UWAGA:

Aby otrzymać pełną pięcioletnią gwarancję na produkt, należy przesłać ten wypełniony formularz wraz z kopią dowodu zakupu do Balanced Audio Technology na poniższy adres w ciągu **trzydziestu dni** od zakupu.

W przeciwnym razie produkt nie będzie objęty **roczną** gwarancją.
daty .



VK-P90
Edycja specjalna
Zbalansowany przedwzmacniacz gramofonowy

Instrukcja obsługi

UWAGA:

Przedwzmacniacz gramofonowy VK-P90 został fabrycznie ustawiony w następującej konfiguracji:

Tryb wejścia:	Bezpo średni
Zysk:	Wys oki
Wejściowe obciążenie rezystancyjne:	47k Ω
Wejściowe obciążenie pojemnościowe:	Brak

Informacje temat optymalizacji parametrów urządzenia można znaleźć w rozdziale poświęconym ustawianiu przełączników konfiguracji.

Producent:
Balanced Audio Technology
1300 First State Blvd. Suite A
Wilmington, DE 19804 USA
+1 (302) 999-8855
shade@balancedaudio.net

Dystrybutor:
Electronic International Commerce Sp. z o.o.
ul. Łuki Wielkie 3/5
02-434 Warszawa
Polska
Tel: +48 22 594 83 83
e-mail: eic@eic.com.pl

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup zbalansowanego przedwzmacniacza gramofonowego Balanced Audio Technology **Special Edition** VK-P90. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, aby w pełni wykorzystać możliwości VK-P90 w swoim systemie. Zawiera ona niezbędne informacje bezpieczeństwa i procedur obsługi tego wyjątkowego urządzenia.

OSTRZEŻENIA:

Aby zapobiec możliwości odniesienia poważnych obrażeń, porażenia prądem lub pożaru:

NIE używaj urządzenia ze zdjętą pokrywą.

NIE wystawiać na działanie deszczu lub wilgoci.

NIE NALEŻY uszkadzać uziemionej wtyczki zasilania.

NIE WOLNO wymieniać bezpiecznika na bezpiecznik innego typu i o innych parametrach niż dostarczony fabrycznie.

Zawartość opakowania

W pudełku powinny znajdować się następujące elementy:

Opis	Ilość
VK-P90 Zbalansowany przedwzmacniacz gramofonowy	1
Przewód zasilający	1
Zapasy bezpiecznik (patrz Zabezpieczenie bezpiecznikiem)	1
Złącza wejściowe XLR	2
Klucz nasadowy	1
Zapasy śruby pokrywy górnej	5
Podręcznik użytkownika	1

Zachowaj wszystkie materiały opakowaniowe w bezpiecznym i suchym miejscu na wypadek mało prawdopodobnej konieczności zwrotu urządzenia VK-P90 do fabryki w celu naprawy.

Wymiana rurek

Zazwyczaj ponowne osadzenie rur przy dostawie nie jest . Jednakże, jeśli jakiegokolwiek rurki *zauważalnie* przesunęły się z pozycji z powodu wyjątkowo dużych naprężeń transportowych, zaleca się ich ponowne osadzenie. Użyj dostarczonego klucza Torx, aby zdjąć górną pokrywę. Ponownie umieść rurki w ich gniazdach i zamontuj górną pokrywę.

UWAGA: Podczas korzystania z klucza Torx należy upewnić się, że jest on całkowicie włożony, aby łeb śruby nie został zdarty.

Fizyczne umieszczenie

Zaleca się zapewnienie co najmniej 6" wolnej przestrzeni wokół urządzenia w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji.

Zamontuj urządzenie na twardej powierzchni z odpowiednią wentylacją pod spodem.

Nie należy ustawiać przedwzmacniacza gramofonowego VK-P90 na innych urządzeniach ani odwrotnie.

Ogólny opis przedwzmacniacza gramofonowego VK-P90

Zbalansowany, całkowicie lampowy przedwzmacniacz gramofonowy VK-P90 został zaprojektowany w celu zapewnienia maksymalnej możliwej wydajności podczas pracy z szeroką gamą dostępnych obecnie wkładek gramofonowych. Urządzenie oferuje niezrównaną wszechstronność w konfiguracji systemu, zapewniając następujące funkcje:

- Szeroki zakres wzmocnień wybieranych przez użytkownika od 44dB do 79dB (patrz sekcja **specyfikacji**)
- Wbudowane wysokiej jakości transformatory step-up, które mogą być używane z wkładkami gramofonowymi o bardzo niskiej mocy wyjściowej.
- Możliwość wyboru obciążenia kartridża zarówno dla rezystancji, jak i pojemności
- Przełącznik absolutnej zmiany polaryzacji

Informacje na temat konfigurowania przedwzmacniacza gramofonowego VK-P90 w celu uzyskania optymalnej wydajności w systemie można znaleźć w sekcji **Przełączniki konfiguracji** w niniejszej instrukcji.

Podłączanie VK-P90 do systemu

Wejście kartridża

Tylny panel przedwzmacniacza gramofonowego VK-P90 jest wyposażony w dwa zestawy złączy

wejściowych: Złącza wejściowe RCA
Złącza wejściowe XLR

Do podłączenia można użyć dowolnego zestawu. Daje to użytkownikowi elastyczność w podłączeniu kabla wkładki gramofonowej do VK-P90. W miarę możliwości należy korzystać ze zbalansowanych wejść XLR. Zapewniają one najlepszą możliwą wydajność. Prosimy o kontakt z fabryką w sprawie najlepszych sposobów podłączenia ramienia gramofonowego do VK-P90.

UWAGA: Podłączanie do wejść RCA:

Podczas podłączania kartridża do wejść RCA VK-P90 konieczne jest zainstalowanie dostarczonych wtyków zwierających do nieużywanych wejść XLR.

Połączenie wyjściowe

VK-P90 jest wyposażony w złącza wyjściowe XLR. Do podłączenia VK-P90 do zbalansowanego przedwzmacniacza można użyć dowolnego zestawu wysokiej jakości zbalansowanych interkonektów.

Przedwzmacniacze **single-ended** można podłączyć do wyjścia VK-P90 za pomocą adapterów XLR-RCA, dostępnych w BAT.

Opis kontroli

Przełącznik zasilania

Przełącznik zasilania przełącza się między dwiema pozycjami: OFF i ON. Ustawienie urządzenia w pozycji OFF (nawet na krótki czas) spowoduje zresetowanie obwodów łagodnego rozruchu i wyciszenia.

Następnie VK-P90 będzie potrzebował około 45 sekund, aby powrócić do normalnego działania.

Po włączeniu urządzenia VK-P90 automatycznie przejdzie przez delikatną sekwencję włączania. Po jej zakończeniu urządzenie automatycznie wyłączy wyciszenie. Ponieważ jednak głośność źródła może być nieznana w tym, zaleca się obrócenie pokrętki regulacji głośności przedwzmacniacza całkowicie **w lewo** i ustawienie przełącznika wyciszenia w pozycji "Mute" przed włączeniem VK-P90.

Przełącznik faz

Przełącznik fazy na przednim panelu VK-P90 umożliwia użytkownikowi kompensację nagrań wykonanych z odwróconą polaryzacją. Przełącza się między dwoma pozycjami: 0° i 180° . Dioda LED zaświeci się, gdy urządzenie zostanie ustawione w stanie 180° . Gdy przełącznik znajduje się w pozycji 0° , VK-P90 działa jako nieodwracający przedwzmacniacz. Przełączenie do pozycji 180° spowoduje odwrócenie fazy absolutnej sygnału.

Należy jednak zauważyć, że zarówno w pozycji 0° , jak i 180° przełącznika polaryzacji sygnał przechodzi przez dokładnie te same elementy i komponenty ścieżki sygnału.

Wyciszanie wyjścia

Wyjście przedwzmacniacza gramofonowego VK-P90 posiada przełącznik wyciszenia, który wyłącza je na około 45 sekund po każdym włączeniu urządzenia.

Po włączeniu zasilania urządzenie automatycznie wycisza się do momentu osiągnięcia właściwych punktów pracy obwodów. Następnie przejdzie do normalnego trybu odtwarzania.

Zmiana pozycji przełącznika zasilania z ON na OFF, nawet na krótki, spowoduje zresetowanie obwodu sekwencjonowania zasilania i wyciszenie wyjścia urządzenia. *Ponowne uruchomienie urządzenia zajmie około 45 sekund.*

Przełączniki konfiguracji

OSTRZEŻENIA:

Przed zmianą stanu jakichkolwiek wewnętrznych przełączników konfiguracyjnych w VK-P90 należy upewnić się, że VK-P90 jest wyłączony, a przedwzmacniacz ustawiony w pozycji MUTE.

Na płycie drukowanej urządzenia występują niebezpieczne napięcia. NIE używaj VK-P90 ze zdjętą górną pokrywą.

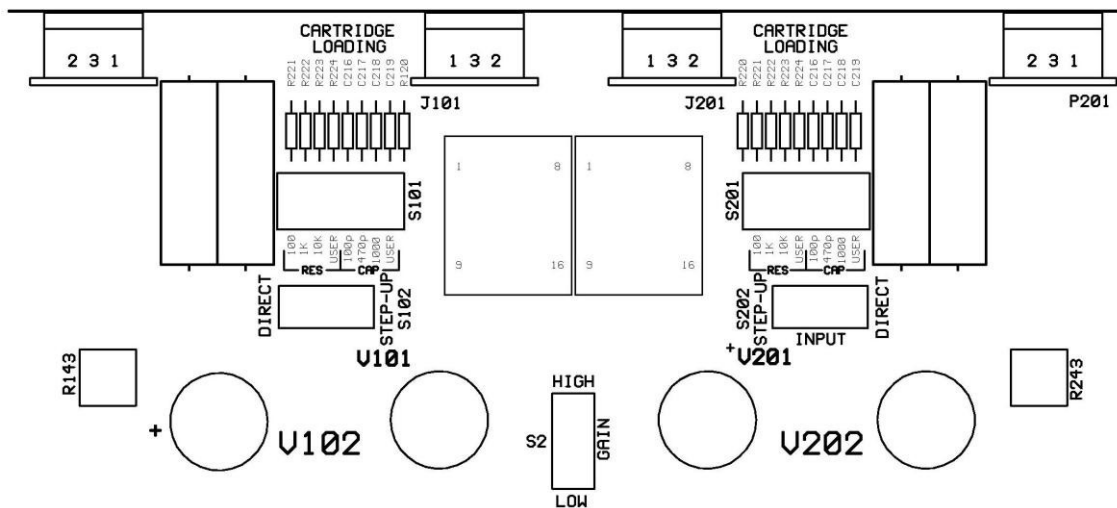
W tej sekcji opisano ustawienia wewnętrznych przełączników konfiguracyjnych, które znajdują się wewnątrz przedwzmacniacza gramofonowego VK-P90. Aby uzyskać dostęp do tych przełączników, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłącz VK-P90 i odłącz przewód zasilający od gniazda zasilania.
2. Zdejmij górną pokrywę, używając dołączonego klucza imbusowego.

Rysunek 1 przedstawia lokalizacje wewnętrznych przełączników konfiguracyjnych VK-P90. Obejmują one:

1. Przełączniki ładowania kartridża lewego i prawego kanału **S101** i **S201**
2. Przełączniki trybu wejścia Direct/Step-Up **S102** i **S202**
3. Przełącznik wzmocnienia **S2**

W poniższej sekcji opisano działanie tych elementów sterujących.



Rysunek

1 Przełączniki ładowania kartridża S101 i

S201 Rezystancja:

Rezystor obciążenia 47K jest **na stałe podłączony** do wejścia kartridża. Jeśli pożądana jest inna wartość obciążenia, można ją uzyskać poprzez podłączenie dodatkowych rezystorów, zainstalowanych na wejściu kartridża.

VK-P90. Osiąga się to za pomocą dwóch przełączników DIP, **S101** i **S201**, które umożliwiają wielokrotny wybór rezystancyjnego i pojemnościowego ładowania kartridża. Cztery pozycje są zarezerwowane dla wyboru rezystancji, a cztery dla pojemności. Z każdej grupy czterech, jedna pozycja jest załadowana żeńskimi pinami i pozwala użytkownikowi na zainstalowanie komponentu o dowolnej wartości (ta pozycja jest oznaczona jako "USER"). Połączone piny lutownicze są dostarczane z zestawem akcesoriów VK-P90, które powinny być dołączone do rezystorów lub kondensatorów dostarczonych przez użytkownika.

Pozwala to na łatwą instalację i aktualizację komponentów dostarczanych przez

użytkownika. Następujące rezystory można dodać równoległe z obciążeniem 47K:

Pozycja przełącznika	Wartość rezystora
1	100 Ohm
2	1K
3	10K
4	Zdefiniowane przez użytkownika

Dozwolona jest również dowolna równoległa kombinacja tych wartości.

Pojemność:

Różne wartości kondensatorów można podłączyć równolegle do wejścia za pomocą przełączników **S101** i **S201**. Gdy przełączniki te znajdują się w pozycji OFF, kartridż nie jest obciążony pojemnościowo. Dostępne pojemności obejmują:

<u>Pozycja przełącznika</u>	<u>Wartość kondensatora</u>
5	100pF
6	470pF
7	1000pF
8	Zdefiniowane przez użytkownika

Każda możliwa równoległa kombinacja tych wartości jest również dopuszczalna.

Przełącznik trybu wejścia (bezpośredni lub Step-Up)

VK-P90 jest wyposażony w wewnętrzne transformatory step-up, które pozwalają użytkownikowi osiągnąć najlepszy możliwy stosunek sygnału do szumu i zakres dynamiki w dowolnej konfiguracji systemu, w tym w systemach z ruchomymi cewkami o bardzo niskiej mocy wyjściowej (do .1 mV lub mniej).

Zmieniając położenie przełączników **S102** i **S202**, użytkownik może wybrać pomiędzy trybem **Direct** i **Step-Up**. W trybie **Direct** wkładka jest podłączona bezpośrednio do lampowego stopnia wzmacniającego. W trybie **Step-Up** sygnał z wkładki jest kierowany przez stopień wzmacniający transformator step-up, aby wzmocnić go przed dotarciem do stopnia wzmocnienia. Pozwala to na dodatkowe wzmocnienie o 20 dB.

Zaleca się, aby w przypadku wkładek gramofonowych o napięciu wyjściowym większym niż .25 mV stosować tryb Direct. W przypadku źródeł o niższym napięciu wyjściowym, użytkownik powinien poeksperymentować w znalezieniu kombinacji zapewniającej najlepszą wydajność. Korzystanie z transformatorów Step-Up zwykle zapewnia niższy poziom szumów (patrz rozdział **Specyfikacje**).

Przełącznik wzmocnienia

Przesunięcie przełącznika **S2** z High do Low powoduje zmniejszenie wzmocnienia wzmacniacza o około 15 dB. Podczas gdy pozycja wysokiego wzmocnienia zapewnia najbardziej uniwersalne ustawienie, może być pożądane zmniejszenie ogólnego wzmocnienia systemu podczas korzystania z niektórych wkładek gramofonowych o wysokiej mocy wyjściowej.

Zabezpieczenie bezpiecznikiem

Przepalony bezpiecznik w VK-P90 jest oznaką poważnego problemu. Jeśli bezpiecznik zastępczy zawiedzie, nie należy dalszych prób. Należy skontaktować się z fabryką w celu uzyskania profesjonalnego serwisu.

Prawidłowe wartości znamionowe bezpieczników są następujące:

Dla urządzeń 100-120 VAC: 2A 250V Slow Blow

Dla urządzeń 200-240 VAC: 1.5A 250V Slow Blow

OSTRZEŻENIE:

Bezpieczniki dostarczane fabrycznie powinny być wymieniane wyłącznie na części tego samego typu i o takich samych parametrach.

Serwis

Balanced Audio Technology VK-P90 nie powinien wymagać żadnej obsługi poza wymianą lamp w celu utrzymania wysokiej wydajności. Lampy próżniowe zastosowane w VK-P90 to wysokiej jakości lampy 6922 i 6SN7 o żywotności około 5000 godzin. Wszelkie dalsze zapytania serwisowe należy kierować do fabryki.

Czyszczenie

Aby usunąć kurz, należy od czasu do czasu przednią i górną powierzchnię VK-P90 wilgotną, miękką ściereczką. Jeśli pojawiają się odciski palców, można użyć łagodnego, niealkalicznego roztworu mydła. Nie używaj ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić delikatne wykończenie urządzenia.

Specyfikacja VK-P90

Całkowity magazyn energii:

200 dżuli

Wzmocnienie przy 1 kHz: (Dostępne są następujące wartości wybierane przez użytkownika)

Przełącznik trybu wejścia	Przełącznik wzmocnienia	Zysk
Pozycja	Niski	44dB
	Wys	59dB
bezpośrednia: Z	oki	64dB
	Niski	79dB
podwyższeniem:	Wys	
	oki	

Stosunek sygnału do szumu: (ważony A, odniesiony do 1 mV)

Niska pozycja	75dB
Wysoka	78dB
pozycja ze skokiem w górę	86dB

Biegunowość bezwzględna:

Możliwość wyboru za pomocą przełącznika na panelu przednim

Ładowanie wkładu:

Odporność:

Możliwość wyboru od 100Ω do 47kΩ

Pojemność:

Możliwość wyboru od 100pF do 1000pF

Wejścia:

Dwa zestawy (jeden RCA i jeden XLR)

Wyjścia:

Zrównoważony XLR
(Dostępne adaptery XLR na RCA)

Uzupełnienie przewodu:

4 6922, 2 6SN7 i 4 6C45

Pobór mocy:

150 VA maks.

Wymiary:

19" (szer.) x 5,5" (wys.) x 14" (gł.)

Waga:

35 funtów bez opakowania

Pięcioletnia ograniczona gwarancja

Zasady i warunki

1. Ograniczona gwarancja

Po otrzymaniu załączonego formularza rejestracyjnego Balanced Audio Technology gwarantuje, że zakupiony produkt będzie wolny od wad produkcyjnych, materiałowych i wykonawczych przez **pięć lat** od daty pierwotnego zakupu, z wyjątkiem lamp próżniowych, z zastrzeżeniem następujących warunków. **Brak zwrotu załączonego formularza rejestracyjnego w ciągu 30 dni od daty pierwotnego zakupu spowoduje, że okres gwarancji będzie wynosił jeden rok od daty produkcji.**

2. Rury próżniowe

Lampy próżniowe (w tym zamienniki w ramach gwarancji) są objęte roczną gwarancją od daty pierwotnego zakupu VK-P90.

3. Ograniczone do pierwotnego nabywcy

Niniejsza gwarancja przysługuje wyłącznie pierwotnemu nabywcy produktu objętego gwarancją i nie może zostać na kolejnego nabywcę produktu.

4. Warunki i ograniczenia

Niniejsza gwarancja podlega następującym warunkom i ograniczeniom. Niniejsza gwarancja jest nieważna i nie ma zastosowania, jeśli produkt nie był używany zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w innym miejscu niniejszej instrukcji lub jeśli był niewłaściwie używany lub nadużywany, uszkodzony w wyniku wypadku lub zaniedbania, lub w transporcie po wejściu w posiadanie nabywcy. Gwarancja traci również ważność, jeśli produkt był naprawiany, modyfikowany lub przerabiany przez osoby inne niż Balanced Audio Technology lub jej autoryzowani przedstawiciele.

5. Środek zaradczy

Jeśli ten produkt zawiera wady materiałowe, produkcyjne lub wykonawcze, których nie można naprawić w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony, należy go zapakować w oryginalne opakowanie i odesłać do Balanced Audio Technology ubezpieczonym transportem na koszt właściciela. Jeśli wymagane są zastępcze materiały opakowaniowe, zostaną one dostarczone przez fabrykę za symboliczną opłatą. **Zwracanym produktom musi towarzyszyć pisemny opis wady oraz numer autoryzacji zwrotu (dostępny w fabryce telefonicznie lub faksem).** Po otrzymaniu wadliwego produktu, Balanced Audio Technology zgadza się naprawić produkt bez opłat za części (z wyjątkiem lamp próżniowych, jeśli urządzenie ma więcej niż rok) lub robocizną. Produkt zostanie następnie zwrócony za pośrednictwem opłaconego z góry, ubezpieczonego frachtu, z przewoźnikiem według wyłącznego uznania Balanced Audio Technology. Stanowi to jedyne zadośćuczynienie dla nabywcy.

6. Zmiany konstrukcyjne

Balanced Audio Technology zastrzega sobie prawo do modyfikacji swoich produktów lub zmiany specyfikacji w dowolnym momencie bez zobowiązań lub odpowiedzialności wobec poprzednich nabywców.

7. Różne

Wszelkie dorozumiane gwarancje dotyczące powyższego produktu są ograniczone do okresu obowiązywania niniejszej gwarancji. Niniejsza gwarancja nie obejmuje żadnych przypadkowych lub wtórnych kosztów lub szkód poniesionych przez nabywcę. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą również przysługiwać inne prawa, które różnią się w zależności od stanu.